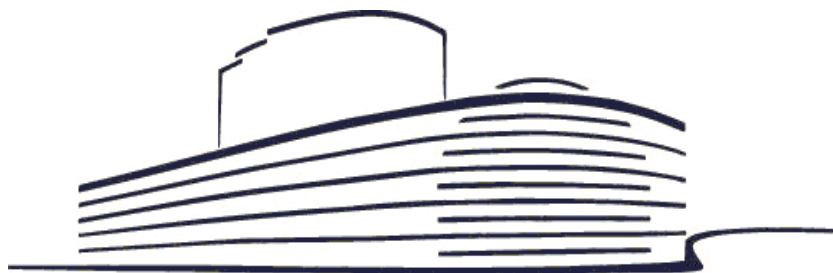


Istungi

PROTOKOLL

Neljapäev

9. september 2010



KASUTATUD MÄRKIDE SELGITUS

*	Nõuandemenetlus
***	Nõusolekumenetlus
***I	Seadusandlik tavamenetlus, esimene lugemine
***II	Seadusandlik tavamenetlus, teine lugemine
***III	Seadusandlik tavamenetlus, kolmas lugemine

(Menetluse liik sõltub õigusakti eelnõus esitatud õiguslikust alusest.)

PARLAMENDI KOMISJONID

AFET	Väliskomisjon
DEVE	Arengukomisjon
INTA	Rahvusvahelise kaubanduse komisjon
BUDG	Eelarvekomisjon
CONT	Eelarvekontrollikomisjon
ECON	Majandus- ja rahanduskomisjon
EMPL	Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon
ENVI	Keskkonna-, rahvatervise- ja toiduohutuse komisjon
ITRE	Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon
IMCO	Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon
TRAN	Transpordi- ja turismikomisjon
REGI	Regionaalarengukomisjon
AGRI	Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon
PECH	Kalanduskomisjon
CULT	Kultuuri- ja hariduskomisjon
JURI	Õiguskomisjon
LIBE	Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon
AFCO	Põhiseaduskomisjon
FEMM	Naiste õiguste ja soolise võrdõiguslikkuse komisjon
PETI	Petitsioonikomisjon
DROI	Inimõiguste allkomisjon
SEDE	Kaitse ja julgeoleku allkomisjon

FRAKTSIOONID

PPE	Euroopa Rahvapartei (kristlike demokraatide) fraktsioon
S&D	Sotsiaaldemokraatide ja demokraatide fraktsioon Euroopa Parlamendis
ALDE	Euroopa Demokraatide ja Liberaalide Liidu fraktsioon
Verts/ALE	Roheliste / Euroopa Vabaliidu fraktsioon
ECR	Euroopa Konservatiivide ja Reformistide fraktsioon
GUE/NGL	Euroopa Ühendatud Vasakpoolsete / Põhjamaade Roheliste Vasakpoolsete liitfraktsioon
EFD	Vaba ja Demokraatliku Euroopa fraktsioon
NI	fraktsioonilise kuuluvuseta parlamendiliikmed

Sisukord

1. Istungi algus.....	3
2. Parem õigusloome (arutelu).....	3
3. Postiteenused (arutelu).....	3
4. Presidentuuri avaldus.....	4
5. Hääletused.....	4
5.1. Parem õigusloome (kodukorra artikkel 138) (hääletus).....	4
5.2. Romide olukord Euroopas (hääletus).....	4
5.3. Eakate pikaajaline hooldus (hääletus).....	5
5.4. Jordani jõe olukord, eelkõige alamjooksu piirkonnas (hääletus).....	5
6. Võltsimisvastast võitlust käsitleva kaubanduslepinguga seotud läbipaistva menetluse puudumine ning lepingu võimalik taunitav sisu – Naistevastase vägivalla vastu võitlemise Euroopa aasta väljakuulutamise (kirjalikud deklaratsioonid).....	6
7. Selgitused hääletuse kohta.....	6
8. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused.....	7
9. Eelmise istungi protokoll kinnitamine.....	7
10. Inimõiguste, demokraatia ja õigusriigi põhimõtete rikkumise juhtumite arutamine (arutelu).....	7
10.1. Kenya: ebaõnnestunud katse arreterida Sudaani president Omar al-Bashir.....	7
10.2. Inimõigused Süürias, eelkõige Haythan Al-Malehi juhtum.....	8
11. Hääletused.....	8
11.1. Kenya: ebaõnnestunud katse arreterida Sudaani president Omar al-Bashir (hääletus).....	8
11.2. Inimõigused Süürias, eelkõige Haythan Al-Malehi juhtum (hääletus).....	9
12. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused.....	9
13. Assigneeringute ümberpaigutamine.....	10
14. Parlamendiliikme puutumatus kaitsmise taotlus.....	10
15. Teatavaid dokumente puudutavad otsused.....	10

16. Nõukogu esimese lugemise seisukoht.....	12
17. Registrisse kantud kirjalikud deklaratsioonid (kodukorra artikkel 123).....	13
18. Istungil vastu võetud tekstide edastamine.....	14
19. Esitatud dokumendid.....	15
20. Järgmiste istungite ajakava.....	16
21. Istungjärgu vaheaeg.....	16
KOHALOLIJATE NIMEKIRI.....	17
Lisa 1 - Võltsimisvastast võitlust käsitleva kaubanduslepinguga seotud läbipaistva menetluse puudumine ning lepingu võimalik taunitav sisu (kirjalik deklaratsioon).....	19
Lisa 2 - Naistevastase vägivalla vastu võitlemise Euroopa aasta väljakuulutamise (kirjalik deklaratsioon).....	21

PROTOKOLL

NELJAPÄEV, 9. SEPTEMBER 2010

ISTUNGI JUHATAJA: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ
asepresident

1. Istungi algus

Istung algas kell 10.00.

2. Parem õigusloome (arutelu)

Raport parema õigusloome kohta – Euroopa Komisjoni 15. aruanne vastavalt subsidiaarsuse ja proportsionaalsuse põhimõtte kohaldamist käsitleva protokollilise artiklile 9 [2009/2142(INI)] - Õiguskomisjon. Raportöör: Lidia Joanna Geringer de Oedenberg (A7-0215/2010)

Lidia Joanna Geringer de Oedenberg tutvustas raportit.

Sõna võttis Maroš Šefčovič (komisjoni asepresident).

Sõna võtsid Tadeusz Zwiefka (AFCO komisjoni arvamuse koostaja), Raffaele Baldassarre fraktsiooni PPE nimel, Evelyn Regner fraktsiooni S&D nimel, Alexandra Thein fraktsiooni ALDE nimel, Eva Lichtenberger fraktsiooni Verts/ALE nimel, Sajjad Karim fraktsiooni ECR nimel, Morten Messerschmidt fraktsiooni EFD nimel, Dimitar Stoyanov (fraktsioonilise kuuluvuseta), Antonio Masip Hidalgo, Martin Ehrenhauser ja Edvard Kožušnik.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Alajos Mészáros, Izaskun Bilbao Barandica, Alfreds Rubiks, Jaroslav Paška, Andrew Henry William Brons, Lena Kolarska-Bobińska ja Anna Záborská.

Sõna võtsid Maroš Šefčovič ja Lidia Joanna Geringer de Oedenberg.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 9.9.2010 protokollilise punkti 5.1.

3. Postiteenused (arutelu)

Suuliselt vastatav küsimus (O-0114/2010), mille esitas(id) Brian Simpson TRAN komisjoni nimel komisjonile: Direktiivi 2008/6/EÜ rakendamine seoses postiteenuste siseturu rajamise lõpuleviimisega (B7-0458/2010)

Brian Simpson esitas suuliselt vastatava küsimuse.

Michel Barnier (komisjoni liige) vastas suuliselt vastatavale küsimusele.

Sõna võtsid Markus Ferber fraktsiooni PPE nimel, Saïd El Khadraoui fraktsiooni S&D nimel, Gesine Meissner fraktsiooni ALDE nimel, Isabelle Durant fraktsiooni Verts/ALE nimel, Cornelis de Jong fraktsiooni GUE/NGL nimel, John Bufton fraktsiooni EFD nimel, Georges Bach, Silvia-Adriana Țicău, Pat the Cope Gallagher, Eva Lichtenberger, Sabine Wils, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Debora Serracchiani, Sari Essayah, José Manuel Fernandes ja Sophie Auconie.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Miroslav Mikolášik, Marc Tarabella, Marian Harkin, João Ferreira, Evelyn Regner, Inés Ayala Sender ja Mario Pirillo.

Sõna võtsid Brian Simpson ja Michel Barnier.

Arutelu lõpetati.

(Istung katkestati enne hääletust kell 11.55 ja jätkus kell 12.05.)

ISTUNGI JUHATAJA: Jerzy BUZEK
president

4. Presidentuuri avaldus

Parlamendi president mälestas Pollica (Itaalia) linnapead Angelo Vassallot, kelle kohalik maffiaorganisatsioon Camorra mõrvas pühapäeval, 5. septembril 2010. President kinnitas taas, et Euroopa Parlament mõistab hukka igasuguse organiseeritud kuritegevuse.

Parlament pidas minutilise leinaseisaku.

ISTUNGI JUHATAJA: Libor ROUČEK
asepresident

5. Hääletused

Hääletuste üksikasjalikud tulemused (muudatusettepanekud, eraldi ja osade kaupa hääletused jne) on esitatud protokollis lisas „Hääletuste tulemused”.

Nimeliste hääletuste tulemused protokollis lisana on kättesaadavad ainult elektrooniliselt ja nendega saab tutvuda Europarli veebisaidil.

o
o o o

Sõna võtsid Sajjad Karim, kes mõistis hukka kavandatava koraani põletamise Ameerika Ühendriikides, mis langeb kokku 11. septembri terroriohvrite mälestuspäevaga, ja Gerard Batten eelneva sõnavõtu teemal.

5.1. Parem õigusloome (kodukorra artikkel 138) (hääletus)

Raport parema õigusloome kohta – Euroopa Komisjoni 15. aruanne vastavalt subsidiaarsuse ja proportsionaalsuse põhimõtte kohaldamist käsitleva protokollis artikkelile 9 [2009/2142(INI)] - Õiguskomisjon. Raportöör: Lidia Joanna Geringer de Oedenberg (A7-0215/2010)

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 1)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud tervikhääletusel (*P7_TA(2010)311*)

5.2. Romide olukord Euroopas (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B7-0492/2010, B7-0493/2010, B7-0500/2010, B7-0502/2010, B7-

0503/2010 ja B7-0504/2010

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 2)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK B7-0492/2010

Tagasi lükatud

RESOLUTSIOONI ÜHISETTEPANEK RC-B7-0493/2010

(asendades B7-0493/2010, B7-0500/2010, B7-0503/2010 ja B7-0504/2010):

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Hannes Swoboda, Monika Flašíková Beňová, Kinga Göncz, Rovana Plumb, María Muñiz De Urquiza, Claude Moraes, Sylvie Guillaume, Juan Fernando López Aguilar, Tanja Fajon, Rita Borsellino ja Ivailo Kalfin fraktsiooni S&D nimel,
Renate Weber, Sophia in 't Veld, Marielle De Sarnez, Cecilia Wikström, Niccolò Rinaldi, Sonia Alfano, Ramon Tremosa i Balcells, Leonidas Donskis, Olle Schmidt, Metin Kazak, Luigi de Magistris ja Nathalie Griesbeck fraktsiooni ALDE nimel,
Hélène Flautre ja Catherine Grèze fraktsiooni Verts/ALE nimel,
Cornelia Ernst, Marie-Christine Vergiat, Rui Tavares, Willy Meyer, Nikolaos Chountis, Patrick Le Hyaric, Miguel Portas, Jacky Hénin, Kyriacos Triantaphyllides ja Jean-Luc Mélenchon fraktsiooni GUE/NGL nimel.

Vastu võetud (*P7_TA(2010)312*)

(Resolutsiooni ettepanek B7-0502/2010 muutus kehtetuks.)

Sõnavõttud

- Hannes Swoboda tegi suulise muudatusettepaneku lisada lõike 9 järele uus lõige (muudatusettepanek võeti vastu);
- Gerard Batten kõneles plakatite kasutamisest istungisaalis.

5.3. Eakate pikaajaline hooldus (hääletus)

Resolutsiooni ettepanek B7-0491/2010

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 3)

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (*P7_TA(2010)313*)

5.4. Jordani jõe olukord, eelkõige alamjooksu piirkonnas (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B7-0484/2010, B7-0485/2010, B7-0486/2010, B7-0487/2010 ja B7-0488/2010.

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 4)

RESOLUTSIOONI ÜHISETTEPANEK RC-B7-0484/2010

(asendades B7-0484/2010, B7-0485/2010, B7-0486/2010, B7-0487/2010 ja B7-0488/2010):

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Elmar Brok, Ioannis Kasoulides, Cristian Dan Preda ja Hans-Gert Pöttering fraktsiooni PPE nimel
Paolo De Castro, Véronique De Keyser, Jo Leinen, Adrian Severin, Proinsias De Rossa, Saïd El Khadraoui, Olga Sehnalová, Thijs Berman, Richard Howitt, Maria Eleni Koppa, María Muñoz De Urquiza, Raimon Obiols ja Luís Paulo Alves fraktsiooni S&D nimel,
Annemie Neyts-Uyttebroeck, Ivo Vajgl ja Graham Watson fraktsiooni ALDE nimel,
Hélène Flautre, Nicole Kiil-Nielsen, Margrete Auker, Jan Philipp Albrecht, Raúl Romeva i Rueda, Malika Benarab-Attou ja Frieda Brepoels fraktsiooni Verts/ALE nimel
Charles Tannock, Michał Tomasz Kamiński ja Tomasz Piotr Poręba fraktsiooni ECR nimel,
Kyriacos Triantaphyllides, Patrick Le Hyaric, Willy Meyer ja Nikolaos Chountis fraktsiooni GUE/NGL nimel.

Vastu võetud (P7_TA(2010)314)

6. Võltsimisvastast võitlust käsitleva kaubanduslepinguga seotud läbipaistva menetluse puudumine ning lepingu võimalik taunitav sisu – Naistevastase vägivalla vastu võitlemise Euroopa aasta väljakuulutamise (kirjalikud deklaratsioonid)

Kirjalikule deklaratsioonile 0012/2010 võltsimisvastast võitlust käsitleva kaubanduslepinguga seotud läbipaistva menetluse puudumise ning lepingu võimaliku taunitava sisu kohta, mille esitasid parlamendiliikmed Françoise Castex, Zuzana Roithová, Alexander Alvaro ja Stavros Lambrinidis, on 9. septembriks 2010 andnud allkirja parlamendiliikmete enamus ja see edastatakse vastavalt kodukorra artikli 123 lõigetele 3 ja 4 deklaratsioonis nimetatud isikutele ja asutustele ning avaldatakse koos allkirjutanute nimedega käesoleva istungi vastuvõetud tekstide väljaandes (P7_TA(2010)0317) (vt 9.9.2010 protokoll 1. lisa).

Kirjalikule deklaratsioonile 0020/2010 naistevastase vägivalla vastu võitlemise Euroopa aasta väljakuulutamise kohta, mille esitasid parlamendiliikmed Marc Tarabella, Barbara Matera, Marije Cornelissen, Ilda Figueiredo ja Antonia Parvanova, on 9. septembriks 2010 andnud allkirja parlamendiliikmete enamus ja see edastatakse vastavalt kodukorra artikli 123 lõigetele 3 ja 4 deklaratsioonis nimetatud isikutele ja asutustele ning avaldatakse koos allkirjutanute nimedega käesoleva istungi vastuvõetud tekstide väljaandes (P7_TA(2010)0318) (vt 9.9.2010 protokoll 2. lisa).

Sõna võttis Ilda Figueiredo kirjaliku deklaratsiooni 0020/2010 kohta.

7. Selgitused hääletuse kohta

Kirjalikud selgitused hääletuse kohta:

Kodukorra artikli 170 alusel esitatud kirjalikud selgitused hääletuse kohta lisatakse käesoleva istungi stenogrammile.

Suulised selgitused hääletuse kohta:

Raport: Lidia Joanna Geringer de Oedenberg - A7-0215/2010

Giommara Uggias, Peter Jahr ja Daniel Hannan

Romide olukord Euroopas - B7-0492/2010, RC-B7-0493/2010

Monika Flašíková Beňová, Jim Higgins, Cristian Dan Preda, Sergej Kozlík, Tunne Kelam, Jens Rohde, Gerard Batten, Jaroslav Paška, Hannu Takkula, Bruno Gollnisch, Philip Claeys, Mario Borghesio, Anna Záborská ja Janusz Władysław Zemke

Eakate pikaajaline hooldus - B7-0491/2010

Marian Harkin ja Jarosław Kalinowski

Jordani jõe olukord, eelkõige alamjooksu piirkonnas - RC-B7-0484/2010

Hannu Takkula

8. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused on toodud veebilehel „Séance en direct”, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)” ja lisa „Nimelise hääletuse tulemused” trükiversioonis.

Elektroonilist versiooni Europarli veebisaidil ajakohastatakse korrapäraselt kuni kahe nädala jooksul pärast hääletuse toimumise kuupäeva.

Seejärel suletakse hääletuse paranduste nimekiri tõlkimiseks ja Euroopa Liidu Teatajas avaldamiseks.

(Istung katkestati kell 12.50 ja jätkus kell 15.00.)

ISTUNGI JUHATAJA: Diana WALLIS
asepresident

9. Eelmise istungi protokollki kinnitamine

Kinnitati eelmise istungi protokoll.

10. Inimõiguste, demokraatia ja õigusriigi põhimõtete rikkumise juhtumite arutamine (arutelu)

(Resolutsiooni ettepanekute pealkirjad ja autorid: vt 7.9.2010 protokollki punkt 3.)

10.1. Kenya: ebaõnnestunud katse arreterida Sudaani president Omar al-Bashir

Resolutsiooni ettepanekud B7-0505/2010, B7-0506/2010, B7-0507/2010, B7-0508/2010, B7-0509/2010 ja B7-0510/2010

Charles Tannock, Marietje Schaake, Barbara Lochbihler, Marie-Christine Vergiat, Thijs Berman ja Tunne Kelam tutvustasid resolutsiooni ettepanekuid.

Sõna võtsid Filip Kaczmarek fraktsiooni PPE nimel, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg fraktsiooni S&D nimel, Frédérique Ries fraktsiooni ALDE nimel, Jaroslav Paška fraktsiooni EFD nimel, Eija-Riitta Korhola, Cristian Dan Preda ja Bogusław Sonik.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna järgmised parlamendiliikmed: Miroslav Mikolášik, Ana Gomes, Anneli Jäätteenmäki ja Franz Obermayr.

Sõna võttis Connie Hedegaard (komisjoni liige).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 9.9.2010 protokollis punkt 11.1.

10.2. Inimõigused Süürias, eelkõige Haythan Al-Malehi juhtum

Resolutsiooni ettepanekud B7-0511/2010, B7-0512/2010, B7-0513/2010, B7-0514/2010, B7-0515/2010 ja B7-0516/2010

Charles Tannock, Heidi Hautala, Marisa Matias, Véronique De Keyser, Bernd Posselt ja Frédérique Ries tutvustasid resolutsiooni ettepanekuid.

Sõna võtsid Monica Luisa Macovei fraktsiooni PPE nimel, Corina Crețu fraktsiooni S&D nimel, Marietje Schaake fraktsiooni ALDE nimel, Paweł Robert Kowal fraktsiooni ECR nimel, Elena Băsescu ja Cristian Dan Preda.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna järgmised parlamendiliikmed: Tadeusz Zwiefka, Angelika Werthmann, Miroslav Mikolášik, Eija-Riitta Korhola ja Bogusław Sonik.

Sõna võtsid Connie Hedegaard (komisjoni liige) ja Bernd Posselt, neist viimane käsitles resolutsiooni ühisettepaneku lõpphääletusele panemise korda.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 9.9.2010 protokollis punkt 11.2.

11. Hääletused

Hääletuste üksikasjalikud tulemused (muudatusettepanekud, eraldi ja osade kaupa hääletused jne) on esitatud protokollis lisas „Hääletuste tulemused”.

Nimeliste hääletuste tulemused protokollis lisana on kättesaadavad ainult elektrooniliselt ja nendega saab tutvuda Europarli veebisaidil.

11.1. Kenya: ebaõnnestunud katse arreterida Sudaani president Omar al-Bashir (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B7-0505/2010, B7-0506/2010, B7-0507/2010, B7-0508/2010, B7-0509/2010 ja B7-0510/2010

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 5)

RESOLUTSIOONI ÜHISETTEPANEK RC-B7-0505/2010

(asendades B7-0505/2010, B7-0506/2010, B7-0507/2010, B7-0508/2010, B7-0509/2010 ja B7-0510/2010):

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Tunne Kelam, Filip Kaczmarek, Roberta Angelilli, Elena Băsescu, Sari Essayah, Eija-Riitta Korhola, Martin Kastler, Mario Mauro, Erminia Mazzoni, Bernd Posselt, Cristian Dan Preda ja

Potito Salatto fraktsiooni PPE nimel
Ana Gomes ja Thijs Berman fraktsiooni S&D nimel
Marietje Schaake, Charles Goerens, Ramon Tremosa i Balcells, Leonidas Donskis ja Marielle De Sarnez fraktsiooni ALDE nimel
Barbara Lochbihler, Judith Sargentini ja Heidi Hautala fraktsiooni Verts/ALE nimel
Charles Tannock, Derk Jan Eppink, Jan Zahradil, Michał Tomasz Kamiński, Tomasz Piotr Poręba, Adam Bielan, Ryszard Czarnecki ja Ryszard Antoni Legutko fraktsiooni ECR nimel
Marie-Christine Vergiat fraktsiooni GUE/NGL nimel

Vastu võetud (P7_TA(2010)0315)

11.2. Inimõigused Süürias, eelkõige Haythan Al-Malehi juhtum (hääletus)

Resolutsiooni ettepanekud B7-0511/2010, B7-0512/2010, B4-0513/2010, B7-0514/2010, B7-0515/2010 ja B7-0516/2010

(Antud häälte enamus)

(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 6)

RESOLUTSIOONI ÜHISETTEPANEK RC-B7-0511/2010

(asendades B7-0511/2010, B7-0512/2010, B4-0513/2010, B7-0514/2010, B7-0515/2010 ja B7-0516/2010):

mille esitasid järgmised parlamendiliikmed:

Bernd Posselt, Filip Kaczmarek, Roberta Angelilli, Elena Băsescu, Martin Kastler, Tunne Kelam, Eija-Riitta Korhola, Mario Mauro, Erminia Mazzoni, Cristian Dan Preda, Potito Salatto ja Tadeusz Zwiefka fraktsiooni PPE nimel

Véronique De Keyser, Saïd El Khadraoui ja Richard Howitt fraktsiooni S&D nimel

Frédérique Ries, Ramon Tremosa i Balcells, Marielle De Sarnez, Renate Weber ja Leonidas Donskis fraktsiooni ALDE nimel

Hélène Flautre, Frieda Brepoels, Heidi Hautala, Jean-Paul Basset ja Barbara Lochbihler fraktsiooni Verts/ALE nimel

Michał Tomasz Kamiński, Charles Tannock, Tomasz Piotr Poręba, Ryszard Antoni Legutko, Adam Bielan, Ryszard Czarnecki ja Jacek Włosowicz fraktsiooni ECR nimel

Marisa Matias fraktsiooni GUE/NGL nimel

Vastu võetud (P7_TA(2010)0316)

12. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused on toodud veebilehel „Séance en direct”, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)” ja lisa „Nimelise hääletuse tulemused” trükiversioonis.

Elektroonilist versiooni Europarli veebisaidil ajakohastatakse korrapäraselt kuni kahe nädala jooksul pärast hääletuse toimumise kuupäeva.

Seejärel suletakse hääletuse paranduste nimekiri tõlkimiseks ja Euroopa Liidu Teatajas avaldamiseks.

13. Assigneeringute ümberpaigutamine

Vastavalt finantsmääruse artikli 24 lõikele 4, mida on tõlgendatud pärast Lissaboni lepingu jõustumist eelarvemenetluse suhtes kohaldatavaid üleminekumeetmeid käsitleva ühisavalduse punktis 20, andis eelarvekomisjon loa komisjoni ettepanekule assigneeringute ümberpaigutamise kohta DEC 23/2010 (N7-0027/2010 - C7-0152/2010 – 2010/2090(GBD)).

14. Parlamendiliikme puutumatus kaitsmise taotlus

Euroopa Parlament võttis 11. novembri 2009. aasta istungil (*11.11.2009 protokoll punkt 5*) teadmiseks Viktor Uspaskichi parlamendiliikme puutumatus kaitsmise taotluse seoses Leedu Vabariigi pädevate asutuste algatatud kohtumenetlusega ning edastas taotluse õiguskomisjonile vastavalt kodukorra artikli 6 lõikele 3.

Õiguskomisjoni esimees teatas 8. septembri 2010. aasta kirjas parlamendi presidendile, et taotlus tuleb lugeda kehtetuks, kuna parlament pani juba 7. septembri 2010. aasta istungil (*7.9.2010 protokoll punkt 6.6*) hääletusele Viktor Uspaskichilt parlamendiliikme puutumatuse äravõtmise seoses sama kohtuasjaga.

15. Teatavaid dokumente puudutavad otsused

Otsus algatusraportite koostamiseks (kodukorra artikkel 48)

CULT komisjon

- ELi välistegevuse kultuuriline mõõde (2010/2161(INI))
(nõuandvad komisjonid: INTA)
- Varases eas õppimine Euroopa Liidus (2010/2159(INI))
- Kultuuri- ja loomemajanduse potentsiaali ärakasutamine (2010/2156(INI))
(nõuandvad komisjonid: EMPL, ITRE, JURI, INTA, IMCO, REGI)

ECON komisjon

- 2009. aasta konkurentsipoliitika aruanne (2010/2137(INI))
(nõuandvad komisjonid: CULT, ENVI, ITRE, IMCO, TRAN)

ENVI komisjon

- ELis aastatel 2009-2010 H1N1 gripiga toimetuleku hindamine (2010/2153(INI))

FEMM komisjon

- Naiste vaesus Euroopa Liidus (2010/2162(INI))
(nõuandvad komisjonid: EMPL)
- Naiste ja meeste võrdõiguslikkus Euroopa Liidus – 2010 (2010/2138(INI))
(nõuandvad komisjonid: EMPL)

INTA komisjon

- Euroopa uus kaubanduspoliitika Euroopa 2020. aasta strateegia raames (2010/2152(INI))

REGI komisjon

- ERFi ja teiste struktuurifondide hetkeolukord ja tulevane sünergia tõhususe tõstmiseks (2010/2160 (INI))
(nõuandvad komisjonid: BUDG)
- Euroopa linnade tegevuskava ja selle tulevik ühtekuuluvuspoliitikas (2010/2158(INI))
(nõuandvad komisjonid: TRAN)
- Demograafilised muutused ja nende mõju ELi tulevasele ühtekuuluvuspoliitikale (2010/2157(INI))
(nõuandvad komisjonid: EMPL)
- Eesmärk nr 3: Territoriaalse koostöö väljakutse, piiriülese, piirkondadevahelise ja naabruskoostöö tulevane tegevuskava (2010/2155(INI))
- 2010. aasta aruanne ühtekuuluvuspoliitika 2007.–2013. aasta programmide rakendamise kohta (2010/2139(INI))
(nõuandvad komisjonid: FEMM, CULT, PECH, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, ECON, CONT, IMCO, TRAN)

TRAN komisjon

- Lennundusjulgestus ja turvaskannerid (2010/2154(INI))
(nõuandvad komisjonid: ENVI, LIBE)

Otsus algatusraportite koostamiseks (kodukorra artikli 119 lõige 1)

AFET komisjon

- Ühise välis- ja julgeolekupoliitika (ÜVJP) 2009. aasta aruanne (2010/2124(INI))
(nõuandvad komisjonid: BUDG)

Kaasatud komisjonid

AGRI komisjon

- ELi põllumajandus ja rahvusvaheline kaubandus (2010/2110(INI))
(nõuandvad komisjonid: DEVE, ENVI)
Kaasatud komisjonid AGRI, INTA
(Esimeeste konverentsi 31. augusti 2010. aasta otsuse alusel)

FEMM komisjon

- Naiste vaesus Euroopa Liidus (2010/2162(INI))
Kaasatud komisjonid FEMM, EMPL
(Esimeeste konverentsi 2. septembri 2010. aasta otsuse alusel)

Parlamendikomisjonile menetlemiseks edastamine

INTA komisjon

- ELi põllumajandus ja rahvusvaheline kaubandus (2010/2110(INI))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: AGRI
nõuandvad komisjonid: DEVE, ENVI, INTA

DEVE komisjon

- Riiklikult toetatavate ekspordikrediitide suuniste rakendamine (KOM(2006)0456 - C7-0050/2010 - 2006/0167(COD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: INTA
nõuandvad komisjonid: DEVE, ECON

AFET komisjon

- Määruse (EÜ) nr 539/2001(milles loetletakse kolmandad riigid, kelle kodanikel peab välispiiride ületamisel olema viisa, ja need kolmandad riigid, kelle kodanikud on sellest nõudest vabastatud) muutmine (KOM(2010)0358 - C7-0162/2010 - 2010/0192(COD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile: LIBE
nõuandvad komisjonid: AFET

Kodukorra muutmine (kodukorra artikkel 212)

AFCO komisjon

- Parlamendi kodukorra kohandamine Euroopa Parlamendi ja komisjoni vahelisi suhteid käsitleva läbivaadatud raamkokkuleppega (2010/2127(REG))

Otsus kohaldada komisjonide ühiste koosolekutega menetlust (kodukorra artikkel 51)

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ, Euratom) nr 1605/2002, mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust - KOM(2010) 0071 lõplik - 2010/0047 (COD)
(Komisjonid: BUDG, CONT)
(Esimeeste konverentsi 8. juuli 2010. aasta otsuse alusel)

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu määrust(EÜ, Euratom) nr 1605/2002 (mis käsitleb Euroopa ühenduste üldeelarve suhtes kohaldatavat finantsmäärust) seoses Euroopa välisteenistusega - KOM(2010) 0085 lõplik - 2010/0054 (COD)
(Komisjonid: BUDG, CONT)
(Esimeeste konverentsi 8. juuli 2010. aasta otsuse alusel)

Otsus koostada raport (kodukorra artikkel 127)

- Euroopa Parlamendi ja komisjoni vaheliste suhete raamkokkuleppe läbivaatamine (2010/2118 ACI)
(Komisjon : AFCO).
(Esimeeste konverentsi 1. juuli 2010. aasta otsuse alusel)

16. Nõukogu esimese lugemise seisukoht

Vastavalt kodukorra artikli 61 lõikele 1 teatas president, et on nõukogult saanud järgmise ühise seisukoha koos selle vastuvõtmise põhjenduste ja komisjoni seisukohaga:

- Nõukogu esimese lugemise seisukoht eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu

määrus, millega laiendatakse määrust (EÜ) nr 883/2004 ja määrust (EÜ) nr 987/2009 kolmandate riikide kodanikele, keda nimetatud määrused veel ei hõlma üksnes nende kodakondsuse tõttu (11160/4/2010 - C7-0208/2010 - 2007/0152(COD)) edasi saadetud vastutavale komisjonile: EMPL

Seisukoha vastuvõtmiseks parlamendile antud kolmekuulist tähtaega arvestatakse alates järgmisest päevast, 10. septembrist 2010.

17. Registrisse kantud kirjalikud deklaratsioonid (kodukorra artikkel 123)

Registrisse kantud kirjalikele deklaratsioonidele antud allkirjade arv (kodukorra artikli 123 lõige 3):

Dokumendi number	Esitaja(d)	Allkirju
12/2010	Françoise Castex, Zuzana Roithová, Alexander Alvaro, Stavros Lambrinidis	393
17/2010	Vilija Blinkevičiūtė	90
18/2010	Zigmantas Balčytis	65
19/2010	Morten Messerschmidt, Anna Rosbach, Lorenzo Fontana	11
20/2010	Marc Tarabella, Barbara Matera, Marije Cornelissen, Ilda Figueiredo, Antonyia Parvanova	402
21/2010	Andreas Mølzer	22
22/2010	Andreas Mølzer	28
23/2010	Corina Crețu, Daciana Octavia Sârbu, Ioan Enciu, Evgeni Kirilov, Iliana Ivanova	81
24/2010	Catherine Bearder, Michael Cashman, Sirpa Pietikäinen, Bas Eickhout	234
25/2010	Elena Oana Antonescu, Michel Dantin, Esther Herranz García, Rareș-Lucian Niculescu, Csaba Sándor Tabajdi	135
26/2010	Carl Schlyter, Marit Paulsen, Caroline Lucas, Janusz Wojciechowski, Daciana Octavia Sârbu	226
27/2010	Theodoros Skylakakis, Marietta Giannakou	85
28/2010	Sandrine Bélier, Anne Delvaux, Gerben-Jan Gerbrandy, Karin Kadenbach, Kriton Arsenis	157
30/2010	Alyn Smith, Åsa Westlund, Frieda Brepoels, Jim Higgins, Marit Paulsen	228
31/2010	Franz Obermayr	14
32/2010	Franz Obermayr	25
33/2010	Thomas Ulmer, Markus Pieper, Herbert Reul	37
34/2010	Kyriacos Triantaphyllides, Cristian Silviu Bușoi, Miroslav Mikolášik, Jo Leinen, Jill Evans	100
35/2010	Edit Herczog, Silvia-Adriana Țicău, Lena Ek, Rebecca Harms, Alejo Vidal-Quadras	222
36/2010	Vilija Blinkevičiūtė	85
37/2010	Jiří Maštálka, Alfreds Rubiks	28
38/2010	Mariya Nedelcheva, Alejo Vidal-Quadras, Edit Bauer, Philippe Juvin	116
39/2010	Corina Crețu, Daciana Octavia Sârbu, Graham Watson	81

40/2010	Elena Oana Antonescu, Jean Lambert, Antonyia Parvanova, Marc Tarabella, Thomas Ulmer	180
41/2010	Antonyia Parvanova, Françoise Grossetête, Gianni Pittella	89
42/2010	Andreas Mølzer, Mario Borghezio, Philip Claeys, Nikolaos Salavrakos	33
43/2010	Andreas Mølzer	12
44/2010	Andreas Mølzer	23
45/2010	Nick Griffin, Andrew Henry William Brons	9
46/2010	Kyriacos Triantaphyllides, Satu Hassi, Kriton Arsenis	55
47/2010	Giancarlo Scottà, Sergio Paolo Francesco Silvestris	28
48/2010	Rovana Plumb, Vasilica Viorica Dăncilă, Corina Crețu, Daciana Octavia Sârbu, Silvia-Adriana Țicău	49
49/2010	Rosario Crocetta	78
50/2010	Aldo Patriciello, Alfredo Pallone	31
51/2010	Aldo Patriciello, Alfredo Pallone	30
52/2010	Alfredo Pallone, Aldo Patriciello	35
53/2010	Marietje Schaake, Lena Kolarska-Bobińska, Ana Gomes, Barbara Lochbihler, Fiorello Provera	89
54/2010	Leonidas Donskis, Arturs Krišjānis Kariņš, Inese Vaidere	34
55/2010	Tanja Fajon, Jean-Marie Cavada, Jorgo Chatzimarkakis, Patrick Le Hyaric, Ioan Enciu	70
56/2010	Vasilica Viorica Dăncilă, George Becali, Maria do Céu Patrão Neves, Martin Häusling	61
57/2010	Mario Borghezio	32
58/2010	Søren Bo Søndergaard, Sabine Lösing, Heidi Hautala, Barbara Lochbihler, Ana Gomes	76
59/2010	Sonia Alfano, Eva Joly, Rosario Crocetta, Rita Borsellino	27
60/2010	Dieter-Lebrecht Koch, Thomas Ulmer	28
61/2010	Britta Thomsen, Elizabeth Lynne, Ilda Figueiredo, Karima Delli, Jacek Protasiewicz	47
62/2010	Joanna Senyszyn, Ivo Belet, Mary Honeyball, Seán Kelly, Hannu Takkula	60
63/2010	Filip Kaczmarek	19
64/2010	Arlene McCarthy, Héléne Flautre, Sirpa Pietikäinen, Eva-Britt Svensson	28
65/2010	Vincenzo Iovine	7
66/2010	Vincenzo Iovine	6
67/2010	Andrzej Grzyb, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Marian-Jean Marinescu, Paul Rübig, Alejo Vidal-Quadras	19

18. Istungil vastu võetud tekstide edastamine

Vastavalt kodukorra artikli 179 lõikele 2 esitatakse istungi protokoll parlamendile kinnitamiseks järgmise istungi alguses.

Parlamendi nõusolekul edastatakse vastu võetud tekstid asjaomastele asutustele ja isikutele.

19. Esitatud dokumendid

Järgmised dokumendid on Euroopa Parlamendile esitanud

1) nõukogu ja komisjon

- Assigneeringute ümberpaigutamise ettepanek DEC 26/2010 - III eelarveosa - Komisjon (N7-0031/2010 - C7-0160/2010 - 2010/2117(GBD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile : BUDG

- Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus Euroopa aktiivsena vananemise aasta (2012) kohta (KOM(2010)0462 - C7-0253/2010 - 2010/0242(COD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile : EMPL
nõuandvad komisjonid : FEMM, CULT, LIBE, REGI

Vastavalt kodukorra artikli 124 lõikele 1 ja artikli 125 lõikele 1 teatas president, et ta konsulteerib selle ettepaneku teemal Majandus- ja Sotsiaalkomiteega.

- Assigneeringute ümberpaigutamise ettepanek DEC 13/2010 – III eelarveosa – Komisjon (N7-0043/2010 - C7-0254/2010 - 2010/2193(GBD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile : BUDG

- Assigneeringute ümberpaigutamise ettepanek DEC 49/2010 – III eelarveosa – Komisjon (N7-0044/2010 - C7-0255/2010 - 2010/2194(GBD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile : BUDG

- Assigneeringute ümberpaigutamise ettepanek DEC 21/2010 – III eelarveosa – Komisjon (N7-0045/2010 - C7-0256/2010 - 2010/2195(GBD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile : BUDG

- Assigneeringute ümberpaigutamise ettepanek DEC 22/2010 – III eelarveosa – Komisjon (N7-0046/2010 - C7-0257/2010 - 2010/2196(GBD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile : BUDG

- Assigneeringute ümberpaigutamise ettepanek DEC 44/2010 – III eelarveosa – Komisjon (N7-0047/2010 - C7-0258/2010 - 2010/2197(GBD))

edasi saadetud vastutavale komisjonile : BUDG

2) parlamendiliikmed:

resolutsiooni ettepanek (kodukorra artikkel 120)

- Pilar Ayuso, Luis De Grandes Pascual, Agustín Díaz De Mera García Consuegra, Salvador Garriga Polledo ja Veronica Lope Fontagné. Resolutsiooni ettepanek söekaevandustööstuse toetusmeetmete kohta (B7-0517/2010)

edasi saadetud vastutavale komisjonile : ECON

20. Järgmiste istungite ajakava

Järgmised istungid toimuvad 20. septembrist 2010 kuni 23. septembrini 2010.

21. Istungjärgu vaheaeg

Euroopa Parlamendi istungjärk katkestati.

Istung lõppes kell 16.05.

Klaus Welle
peasekretär

Jerzy Buzek
president

KOHALOLIJATE NIMEKIRI

9.9.2010

Allakirjutanud:

Abad, Áder, Agnew, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andrikiènè, Angelilli, Angourakis, Antinoro, Antonescu, Arias Echeverría, Arif, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badia i Cutchet, Balčytis, Baldassarre, Balzani, Bartolozzi, Bănescu, Batten, Baudis, Bauer, Bearder, Béchu, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlinguer, Berman, Bielan, Bilbao Barandica, Bisky, Bizzotto, Blinkievičiūtė, Bodu, Böge, Bonsignore, Borghezio, Borsellino, Boștinaru, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Brepoels, Březina, Brok, Brons, Bufton, Bullmann, Busuttil, Buzek, Cabrnoc, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, Cavada, Cercas, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferati, Collino, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Crețu, Creutzmann, Crocetta, Crowley, Cutaș, Cymański, Frédéric Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, Daul, David, De Angelis, de Brún, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, Delvaux, de Magistris, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, Ek, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Fajmon, Fajon, Falbr, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, de Grandes Pascual, Gräble, Grech, Grelier, Grèze, Griesbeck, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Gruny, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Haglund, Hall, Händel, Handzlik, Hannan, Harbour, Harkin, Hartong, Hassi, Haug, Häusling, Hautala, Jiří Havel, Hedh, Helmer, Hénin, Herczog, Herranz García, Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Iovine, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jäätteenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jáuregui Atondo, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Joly, de Jong, Jordan Cizelj, Jørgensen, Junqueras Vies, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamiński, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kastler, Tunne Kelam, Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klaß, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Béla Kovács, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Kraher, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kurski, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambrinidis, Lambsdorff, Lange, de Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Foll, Le Grip, Lehne, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, McAvan, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener,

Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mayer, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Meyer, Louis Michel, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Morvai, Motti, Mulder, Muñiz De Urquiza, Muscardini, Natrass, Nedelcheva, Neuser, Neved'alová, Newton Dunn, Neynsky, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paška, Patrão Neves, Peillon, Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Portas, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Vittorio Prodi, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ranner, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübiger, Rubiks, Rühle, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sârbu, Sargentini, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Silvestris, Simpson, Siwec, Skinner, Skrzydlewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Soini, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Soullie, Speroni, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Strasser, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Alf Svensson, Eva-Britt Svensson, Swinburne, Swoboda, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Taylor, Teixeira, Thaler, Thein, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Țicău, Tirolien, Toia, Tőkés, Tomaševski, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Vălean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasto, Voss, Jarosław Leszek Wałęsa, Wallis, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yannakoudakis, Záborská, Zala, Zalba Bidegain, Zanicchi, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zile, Zimmer, Ziobro, Zver, Zwiefka

Lisa 1 - Võltsimisvastast võitlust käsitleva kaubanduslepinguga seotud läbipaistva menetluse puudumine ning lepingu võimalik taunitav sisu (kirjalik deklaratsioon)

Kirjalik deklaratsioon 0012/2010, mille esitasid Françoise Castex, Zuzana Roithová, Alexander Alvaro ja Stavros Lambrinidis, võltsimisvastast võitlust käsitleva kaubanduslepinguga seotud läbipaistva menetluse puudumise ning lepingu võimaliku taunitava sisu kohta (vt 9.9.2010 protokoll punkt 6 ja P7_TA(2010)0317), millele on alla kirjutanud järgmised 393 parlamendiliiget:

János Áder, Jan Philipp Albrecht, Sonia Alfano, François Alfonsi, Magdalena Alvarez, Alexander Alvaro, Luís Paulo Alves, Josefa Andrés Barea, Laima Liucija Andrikienė, Roberta Angelilli, Elena Oana Antonescu, Pablo Arias Echeverría, Kader Arif, Pino Arlacchi, Kriton Arsenis, Robert Atkins, Margrete Auken, Inés Ayala Sender, Liam Aylward, Georges Bach, Zigmantas Balčytis, Elena Băsescu, Regina Bastos, Edit Bauer, Catherine Bearder, Ivo Belet, Sandrine Bélier, Malika Benarab-Attou, Jean-Luc Bennahmias, Pervenche Berès, Luigi Berlinguer, Thijs Berman, Jean-Paul Besset, Izaskun Bilbao Barandica, Lothar Bisky, Vilija Blinkevičiūtė, Rita Borsellino, Piotr Borys, Victor Boștinăru, José Bové, Emine Bozkurt, Franziska Katharina Brantner, Jan Březina, Andrew Henry William Brons, Zuzana Brzobohatá, John Bufton, Cristian Silviu Bușoi, Simon Busuttil, Reinhard Bütikofer, Milan Cabrnich, Wim van de Camp, Pascal Canfin, Françoise Castex, Alejandro Cercas, Jorgo Chatzimarkakis, Nessa Childers, Nikolaos Chountis, Ole Christensen, Philip Claeys, Carlos Coelho, Sergio Gaetano Cofferati, Daniel Cohn-Bendit, Lara Comi, Marije Cornelissen, António Fernando Correia De Campos, Ricardo Cortés Lastra, Silvia Costa, Michael Cramer, Jürgen Creutzmann, Brian Crowley, George Sabin Cutaș, Tadeusz Cymański, Ryszard Czarnecki, Frédéric Daerden, Vasilica Viorica Dăncilă, Spyros Danellis, Mário David, Chris Davies, Francesco De Angelis, Bairbre de Brún, Véronique De Keyser, Karima Delli, Luigi de Magistris, Proinsias De Rossa, Marielle De Sarnez, Harlem Désir, Albert Deß, Andrew Duff, Isabelle Durant, Robert Dušek, Martin Ehrenhauser, Bas Eickhout, Lena Ek, Saïd El Khadraoui, James Elles, Ioan Enciu, Frank Engel, Christian Engström, Cornelia Ernst, Edite Estrela, Jill Evans, Tanja Fajon, Richard Falbr, Göran Färm, Diogo Feio, João Ferreira, Ilda Figueiredo, Santiago Fisas Ayxela, Monika Flašíková Beňová, Hélène Flautre, Knut Fleckenstein, Jacqueline Foster, Michael Gahler, Pat the Cope Gallagher, Ildikó Gáll-Pelcz, José Manuel García-Margallo y Marfil, Iratxe García Pérez, Eider Gardiazábal Rubial, Gerben-Jan Gerbrandy, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Sven Giegold, Adam Gierek, Ivars Godmanis, Robert Goebbels, Bruno Gollnisch, Ana Gomes, Kinga Göncz, Louis Grech, Estelle Grelier, Catherine Grèze, Nathalie Griesbeck, Nick Griffin, Matthias Groote, Mathieu Grosch, Andrzej Grzyb, Roberto Gualtieri, Enrique Guerrero Salom, Sylvie Guillaume, András Gyürk, Gerald Häfner, Carl Haglund, Fiona Hall, Thomas Händel, Małgorzata Handzlik, Ágnes Hankiss, Malcolm Harbour, Marian Harkin, Rebecca Harms, Satu Hassi, Martin Häusling, Heidi Hautala, Jiří Havel, Anna Hedh, Roger Helmer, Jacky Hélin, Jeanine Hennis-Plasschaert, Esther Herranz García, Jolanta Emilia Hibner, Jim Higgins, Joe Higgins, Nadja Hirsch, Liem Hoang Ngoc, Elie Hoarau, Ian Hudghton, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Stanimir Ilchev, Sophia in 't Veld, Iliana Malinova Iotova, Vincenzo Iovine, Carlos José Iturgaiz Angulo, Cătălin Sorin Ivan, Liisa Jaakonsaari, Anneli Jäätteenmäki, Yannick Jadot, Peter Jahr, Ramón Jáuregui Atondo, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Eva Joly, Cornelis de Jong, Dan Jørgensen, Oriol Junqueras Vies, Jelko Kacin, Filip Kaczmarek, Karin Kadenbach, Ivailo Kalfin, Sandra Kalniete, Petra Kammerevert, Ioannis Kasoulides, Tunne Kelam, Franziska Keller, Alan Kelly, Seán Kelly, Nicole Kiil-Nielsen, Evgeni Kirilov, Wolf Klinz, Jürgen Klute, Jaromír Kohlíček, Lena Kolarska-Bobińska, Maria Eleni Koppa, Ádám Kósa, Paweł Robert Kowal, Jan Kozłowski, Edvard Kožušník, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Eduard Kukan, Jean Lambert, Philippe Lamberts, Stavros Lambrinidis, Alexander Graf Lambsdorff, Vytautas Landsbergis, Stéphane Le

Foll, Patrick Le Hyaric, Jörg Leichtfried, Corinne Lepage, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Bogusław Liberadzki, Eva Lichtenberger, Kartika Tamara Liotard, Barbara Lochbihler, Juan Fernando López Aguilar, Antonio López-Istúriz White, Sabine Lösing, Sarah Ludford, Olle Ludvigsson, Petru Constantin Luhan, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Ulrike Lunacek, George Lyon, Mairead McGuinness, Edward McMillan-Scott, Monica Luisa Macovei, Barry Madlener, Ramona Nicole Mănescu, Riikka Manner, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Marian-Jean Marinescu, Hans-Peter Martin, Miguel Angel Martínez Martínez, Antonio Masip Hidalgo, Jiří Maštálka, Barbara Matera, Marisa Matias, Gabriel Mato Adrover, Iosif Matula, Kyriakos Mavronikolas, Erminia Mazzoni, Gesine Meissner, Íñigo Méndez de Vigo, Emilio Menéndez del Valle, Judith A. Merkies, Morten Messerschmidt, Alajos Mészáros, Willy Meyer, Louis Michel, Miroslav Mikolášik, Guido Milana, Gay Mitchell, Andreas Mölzer, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, María Muñiz De Urquiza, Cristiana Muscardini, Katarína Nevedálová, Bill Newton Dunn, Norica Nicolai, Raimon Obiols, Kristiina Ojuland, Jan Olbrycht, Csaba Óry, Miroslav Ouzký, Siiri Oviir, Ivari Padar, Justas Vincas Paleckis, Chrysoula Paliadeli, Pier Antonio Panzeri, Antigoni Papadopoulou, Georgios Papanikolaou, Gilles Pargneaux, Antonia Parvanova, Vincent Peillon, Andres Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Gianni Pittella, Rovana Plumb, Pavel Poc, Anni Podimata, Miguel Portas, Bernd Posselt, Cristian Dan Preda, Vittorio Prodi, Sylvana Rapti, Evelyn Regner, Britta Reimers, Mitro Repo, Teresa Riera Madurell, Niccolò Rinaldi, Michèle Rivasi, Robert Rochefort, Jens Rohde, Zuzana Roithová, Carmen Romero López, Raúl Romeva i Rueda, Oreste Rossi, Libor Rouček, Heide Rühle, Nikolaos Salavrakos, Daciana Octavia Sârbu, Judith Sargentini, Amalia Sartori, David-Maria Sassoli, Marietje Schaake, Christel Schaldemose, Carl Schlyter, Olle Schmidt, Helmut Scholz, György Schöpflin, Elisabeth Schroedter, Edward Scicluna, Olga Sehnalová, Joanna Senyszyn, Debora Serracchiani, Adrian Severin, Czesław Adam Siekierski, Nicole Sinclair, Marek Siwiec, Alyn Smith, Timo Soini, Søren Bo Søndergaard, Bogusław Sonik, Francisco Sosa Wagner, Bart Staes, Peter Šťastný, Georgios Stavrakakis, Jutta Steinruck, Daniël van der Stoep, Robert Sturdy, László Surján, Eva-Britt Svensson, Hannes Swoboda, József Szájer, Csaba Sándor Tabajdi, Hannu Takkula, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Marc Tarabella, Indrek Tarand, Rui Tavares, Keith Taylor, Zoran Thaler, Alexandra Thein, Michael Theurer, Britta Thomsen, Róza Gräfin von Thun und Hohenstein, Silvia-Adriana Țicău, Patrice Tirolien, Patrizia Toia, László Tőkés, Evžen Tošenovský, Catherine Trautmann, Michail Tremopoulos, Ramon Tremosa i Balcells, Kyriacos Triantaphyllides, Helga Trüpel, Claude Turmes, Emilie Turunen, Giommara Uggias, Marita Ulvskog, Inese Vaidere, Ivo Vajgl, Adina-Ioana Vălean, Kathleen Van Brempt, Frank Vanhecke, Gianni Vattimo, Marie-Christine Vergiat, Bernadette Vergnaud, Diana Wallis, Graham Watson, Henri Weber, Renate Weber, Angelika Werthmann, Åsa Westlund, Cecilia Wikström, Glenis Willmott, Sabine Wils, Jacek Włosowicz, Luis Yáñez-Barnuevo García, Anna Záborská, Boris Zala, Pablo Zalba Bidegain, Tatjana Ždanoka, Janusz Władysław Zemke, Gabriele Zimmer, Zbigniew Ziobro, Milan Zver.

Lisa 2 - Naistevastase vägivalda vastu võitlemise Euroopa aasta väljakuulutamise (kirjalik deklaratsioon)

Kirjalik deklaratsioon 0020/2010, mille esitasid Marc Tarabella, Barbara Matera, Marije Cornelissen, Ilda Figueiredo ja Antonyia Parvanova, naistevastase vägivalda vastu võitlemise Euroopa aasta väljakuulutamise kohta (vt *9.9.2010 protokoll punkt 6 ja P7_TA(2010)318*), millele on alla kirjutanud järgmised 402 parlamendiliiget:

Damien Abad, Gabriele Albertini, Jan Philipp Albrecht, Sonia Alfano, François Alfonsi, Magdalena Alvarez, Alexander Alvaro, Luís Paulo Alves, Josefa Andrés Barea, Laima Liucija Andrikiene, Roberta Angelilli, Antonello Antinoro, Elena Oana Antonescu, Alfredo Antoniozzi, Pablo Arias Echeverría, Kader Arif, Kriton Arsenis, Sophie Auconie, Jean-Pierre Audy, Margrete Auken, Inés Ayala Sender, Liam Aylward, Georges Bach, Raffaele Baldassarre, Francesca Balzani, Paolo Bartolozzi, Elena Băsescu, Regina Bastos, Edit Bauer, Sandrine Bélier, Malika Benarab-Attou, Jean-Luc Bennahmias, Sergio Berlato, Luigi Berlinguer, Jean-Paul Besset, Izaskun Bilbao Barandica, Lothar Bisky, Vilija Blinkevičiūtė, Lajos Bokros, Vito Bonsignore, Mario Borghezio, Rita Borsellino, Piotr Borys, Victor Boștinăru, José Bové, Emine Bozkurt, Franziska Katharina Brantner, Frieda Brepoels, Zuzana Brzobohatá, Udo Bullmann, Cristian Silviu Bușoi, Simon Busuttil, Alain Cadec, Antonio Cancian, Luis Manuel Capoulas Santos, Salvatore Caronna, Maria Da Graça Carvalho, David Casa, Michael Cashman, Carlo Casini, Françoise Castex, Jean-Marie Cavada, Alejandro Cercas, Nessa Childers, Nikolaos Chountis, Ole Christensen, Carlos Coelho, Sergio Gaetano Cofferati, Giovanni Collino, Lara Comi, Anna Maria Corazza Bildt, Marije Cornelissen, António Fernando Correia De Campos, Ricardo Cortés Lastra, Silvia Costa, Andrea Cozzolino, Michael Cramer, Corina Crețu, Rosario Crocetta, Brian Crowley, George Sabin Cutaș, Frédéric Daerden, Peter van Dalen, Vasilița Viorica Dăncilă, Spyros Danellis, Mário David, Francesco De Angelis, Bairbre de Brún, Paolo De Castro, Véronique De Keyser, Karima Delli, Anne Delvaux, Proinsias De Rossa, Marielle De Sarnez, Harlem Désir, Leonardo Domenici, Leonidas Donskis, Herbert Dorfmann, Isabelle Durant, Robert Dušek, Bas Eickhout, Lena Ek, Saïd El Khadraoui, Ioan Enciu, Cornelia Ernst, Rosa Estaràs Ferragut, Edite Estrela, Jill Evans, Tanja Fajon, Göran Färm, Diogo Feio, José Manuel Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Carlo Fidanza, Ilda Figueiredo, Monika Flašíková Beňová, Héléne Flautre, Karl-Heinz Florenz, Lorenzo Fontana, Pat the Cope Gallagher, Marielle Gallo, Ildikó Gáll-Pelcz, José Manuel García-Margallo y Marfil, Iratxe García Pérez, Eider Gardiazábal Rubial, Elisabetta Gardini, Salvador Garriga Polledo, Jean-Paul Gauzès, Jens Geier, Gerben-Jan Gerbrandy, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Marietta Giannakou, Sven Giegold, Adam Gierek, Ana Gomes, Kinga Göncz, Luis de Grandes Pascual, Louis Grech, Estelle Grelier, Catherine Grèze, Nathalie Griesbeck, Françoise Grossetête, Pascale Gruny, Roberto Gualtieri, Sylvie Guillaume, Zita Gurmai, Takis Hadjigeorgiou, Carl Haglund, Fiona Hall, Marian Harkin, Rebecca Harms, Satu Hassi, Heidi Hautala, Anna Hedh, Edit Herczog, Esther Herranz García, Jolanta Emilia Hibner, Joe Higgins, Liem Hoang Ngoc, Elie Hoarau, Monika Hohlmeier, Mary Honeyball, Richard Howitt, Danuta Maria Hübner, Salvatore Iacolino, Iliana Malinova Iotova, Vincenzo Iovine, Carlos José Iturgaiz Angulo, Cătălin Sorin Ivan, Liisa Jaakonsaari, Anneli Jäätteenmäki, Yannick Jadot, Lívia Járóka, Ramón Jáuregui Atondo, Danuta Jazłowiecka, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Elisabeth Jeggle, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Romana Jordan Cizelj, Dan Jørgensen, Philippe Juvin, Jelko Kacin, Karin Kadenbach, Ivailo Kalfin, Sandra Kalniete, Ioannis Kasoulides, Martin Kastler, Alan Kelly, Seán Kelly, Nicole Kiil-Nielsen, Evgeni Kirilov, Wolf Klinz, Jürgen Klute, Lena Kolarska-Bobińska, Maria Eleni Koppa, Ádám Kósa, Georgios Koumoutsakos, Andrey Kovatchev, Paweł Robert Kowal, Jan Kozłowski, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Alain Lamassoure, Philippe Lamberts, Stavros Lambrinidis, Giovanni La Via, Stéphane Le Foll, Constance Le Grip, Patrick Le Hyaric, Jörg

Leichtfried, Jo Leinen, Corinne Lepage, Bogusław Liberadzki, Eva Lichtenberger, Kartika Tamara Liotard, Barbara Lochbihler, Veronica Lope Fontagné, Juan Fernando López Aguilar, Antonio López-Istúriz White, Sabine Lösing, Sarah Ludford, Olle Ludvigsson, Petru Constantin Luhan, Astrid Lulling, Ulrike Lunacek, Elizabeth Lynne, Linda McAvan, Arlene McCarthy, Mairead McGuinness, Monica Luisa Macovei, Ramona Nicole Mănescu, Vladimír Maňka, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Marian-Jean Marinescu, David Martin, Miguel Angel Martínez Martínez, Antonio Masip Hidalgo, Clemente Mastella, Barbara Matera, Véronique Mathieu, Marisa Matias, Gabriel Mato Adrover, Iosif Matula, Mario Mauro, Kyriakos Mavronikolas, Erminia Mazzoni, Nuno Melo, Emilio Menéndez del Valle, Judith A. Merkies, Alajos Mészáros, Willy Meyer, Louis Michel, Miroslav Mikolášik, Guido Milana, Gay Mitchell, Claude Moraes, Vital Moreira, Elisabeth Morin-Chartier, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Krisztina Morvai, Tiziano Motti, María Muñiz De Urquiza, Cristiana Muscardini, Mariya Nedelcheva, Katarína Neveďalová, James Nicholson, Raimon Obiols, Wojciech Michał Olejniczak, Siiri Oviir, Justas Vincas Paleckis, Chrysoula Paliadeli, Alfredo Pallone, Pier Antonio Panzeri, Antigoni Papadopoulou, Georgios Papastamkos, Gilles Pargneaux, Antonia Parvanova, Jaroslav Paška, Aldo Patriciello, Vincent Peillon, Andres Perello Rodriguez, Alojz Peterle, Sirpa Pietikäinen, Mario Pirillo, Gianni Pittella, Rovana Plumb, Anni Podimata, Miguel Portas, Konstantinos Poupakis, Cristian Dan Preda, Vittorio Prodi, Jacek Protasiewicz, Sylvana Rapti, Evelyn Regner, Mitro Repo, Teresa Riera Madurell, Frédérique Ries, Dominique Riquet, Crescenzo Rivellini, Ulrike Rodust, Zuzana Roithová, Carmen Romero López, Raúl Romeva i Rueda, Licia Ronzulli, Anna Rosbach, Oreste Rossi, Libor Rouček, Heide Rühle, Tokia Saïfi, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Potito Salatto, Nikolaos Salavrakos, Matteo Salvini, Antolín Sánchez Presedo, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Daciana Octavia Sârbu, Judith Sargentini, Amalia Sartori, David-Maria Sassoli, Vilja Savisaar, Marietje Schaake, Christel Schaldemose, Helmut Scholz, Elisabeth Schroedter, Werner Schulz, Marco Scurria, Olga Sehnalová, Joanna Senyszyn, Debora Serracchiani, Adrian Severin, Czesław Adam Siekierski, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Peter Simon, Brian Simpson, Marek Siwiec, Peter Skinner, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Monika Smolková, Csaba Sógor, Renate Sommer, Søren Bo Søndergaard, Francisco Sosa Wagner, Francesco Enrico Speroni, Bart Staes, Georgios Stavrakakis, Jutta Steinruck, Dirk Sterckx, Catherine Stihler, Michèle Striffler, László Surján, Gianluca Susta, Eva-Britt Svensson, Hannes Swoboda, Csaba Sándor Tabajdi, Hannu Takkula, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Marc Tarabella, Salvatore Tatarella, Keith Taylor, Nuno Teixeira, Zoran Thaler, Michael Theurer, Britta Thomsen, Marianne Thyssen, Silvia-Adriana Țicău, Patrice Tirolien, Patrizia Toia, László Tőkés, Catherine Trautmann, Michail Tremopoulos, Ramon Tremosa i Balcells, Kyriacos Triantaphyllides, Ioannis A. Tsoukalas, Claude Turmes, Emilie Turunen, Niki Tzavela, Giommara Uggias, Marita Ulvskog, Viktor Uspaskich, Corneliu Vadim Tudor, Ivo Vajgl, Kathleen Van Brempt, Gianni Vattimo, Derek Vaughan, Bernadette Vergnaud, Dominique Vlasto, Diana Wallis, Graham Watson, Henri Weber, Angelika Werthmann, Glenis Willmott, Sabine Wils, Jacek Włosowicz, Janusz Wojciechowski, Anna Záborská, Boris Zala, Pablo Zalba Bidegain, Iva Zanicchi, Tatjana Ždanoka, Janusz Władysław Zemke, Milan Zver, Tadeusz Zwiefka.